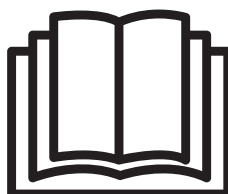
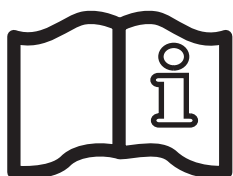




HAYWARD®

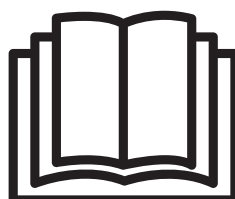
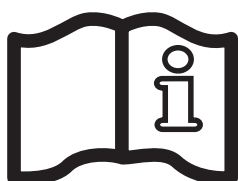


AQUARITE FLO ADVANCED

GUIDE DE L'UTILISATEUR
OWNER'S MANUAL
MANUAL DEL USUARIO
MANUAL DO UTILIZADOR
ANWENDERHANDBUCH
GEBRUIKERSHANDLEIDING
MANUALE D'USO
ANVÄNDARHANDBOK
BRUGERHÅNDBOG
BRUKERHÅNDBOK
FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV



HAYWARD®



AQUARITE FLO ADVANCED

KÉRJÜK TARTSA MEG EZT A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSRA



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Риск поражения электрическим током.
Несоблюдение настоящих инструкций может привести
к получению тяжелых травм и наступлению
смертельных случаев.

ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ТОЛЬКО ДЛЯ БАСЕЙНОВ.

⚠ FIGYELMEZTETÉS - Minden beavatkozás előtt húzza ki a berendezést az elektromos hálózatról.

⚠ FIGYELMEZTETÉS - A villamos csatlakozásokat szakképzett, képesített villanszerelőnek kell elvégeznie az adott országban jelenleg érvényes szabványoknak megfelelően.

F	NF C 15-100	GB	BS7671:1992
D	DIN VDE 0100-702	EW	SIST HD 384-7-702.S2
A	ÖVE 8001-4-702	H	MSZ 2364-702:1994 / MSZ 10-533 1/1990
E	UNE 20460-7-702 1993, REBT ITC-BT-31 2002	M	MSA HD 384-7-702.S2
IRL	IS HD 384-7-702	PL	TS IEC 60364-7-702
I	CEI 64-8/7	CZ	CSN 33 2000 7-702
LUX	384-7.702 S2	SK	STN 33 2000-7-702
NL	NEN 1010-7-702	SLO	SIST HD 384-7-702.S2
P	RSIUEE	TR	TS IEC 60364-7-702

⚠ FIGYELMEZTETÉS - Ellenőrizze, hogy a készülék olyan csatlakozóba van kötve, amely rövidzárlat elleni védelemmel rendelkezik. (Fí relé). Az eszközt egy szigetelt transzformátoron vagy maradékáramú eszközön (RCD) kell működtetni, amelynek névleges működési maradékárama nem haladja meg a 30 mA-t

⚠ FIGYELMEZTETÉS - Győződjön meg arról, hogy a gyerekek nem játszhatnak a készülékkel. Tartsa távol a kezét és idegen tárgyakat az eszköz nyílásaitól és mozgó részeitől.

⚠ FIGYELMEZTETÉS - Ellenőrizze, hogy a termék által igényelt tápfeszültség megfelel-e az elosztóhálózat feszültségének, és hogy a tápkábelek megfelelnek-e a termék tápellátásának.

⚠ FIGYELMEZTETÉS - A vegyi anyagok belső és külső égést okozhatnak. A halál, a súlyos sérülések és/vagy a berendezés károsodásának elkerülése érdekében viseljen személyes! védőfelszerelést (kesztyű, védőszemüveg, maszk, stb.) a készülék karbantartása vagy javítása során. Ezt a készüléket megfelelően szellőző helyen kell felszerelni.

⚠ FIGYELMEZTETÉS - Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne használjon hosszabbító kábelt a készülék hálózati csatlakozásához. Használjon fali aljzatot.

⚠ FIGYELMEZTETÉS - Figyelmessen olvassa el az ebben a kézikönyvben lévő utasításokat, és a készüléken található utasításokat. Az utasítások figyelmen kívül hagyása sérüléshez vezethet. Ezt a dokumentumot át kell adni minden felhasználónak, akinek biztonságos helyen kell tartsa.

⚠ FIGYELMEZTETÉS - A készüléket 8 éves és annál idősebb gyermekek használhatják illetve csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek felügyelettel.

⚠ FIGYELMEZTETÉS - Csak eredeti Hayward alkatrészeket használjon

⚠ FIGYELMEZTETÉS - Ha a tápkábel megsérült, a veszély elkerülése érdekében a gyártónak, a vevőszolgálatnak vagy hasonló szakképzett személynek kell kicserélnie.

⚠ FIGYELMEZTETÉS - A készüléket nem szabad használni, ha a tápkábel sérült. Elektromos áramütés léphet fel. A sérült tápkábelt, a veszély elkerülése érdekében a gyártónak, a vevőszolgálatnak vagy hasonló szakképzett személynek kell kicserélnie.

3 g/l-től

Frissítés
lehetségesBárhonnan
távírányíthatóWi-Fi
és MODBUS

Öntisztító

Tengervíz

1. EGYSÉG LEÍRÁSA

Vízkezelő rendszer és vezérlő medencéhez.

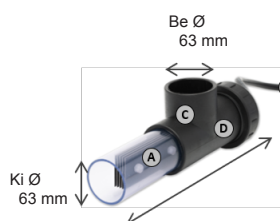
Vízkezelés: Az nátrium-hipoklorit előállítás az elektrolízis cellában minimum 3 g/liter só tartalom. A klórt baktériumok, vírusok és kórokozók ellen használják, és a vízben lévő szerves anyag oxidálásához. A használt nátrium-hipoklorit néhány óra múlva sóvá alakul. A rendszer központosítja az összes medencefelszerelés vezérlését, optimalizálva a különböző létesítmények közötti interakciókat.



A	Fő csatlakozás 230 V - 50 Hz
B	Cella csatlakozó
C	Opcionális csatlakozók
D	pH és Redox csatlakozók
E	Be/Ki kapcsoló

Tömeg: 5,8 kg

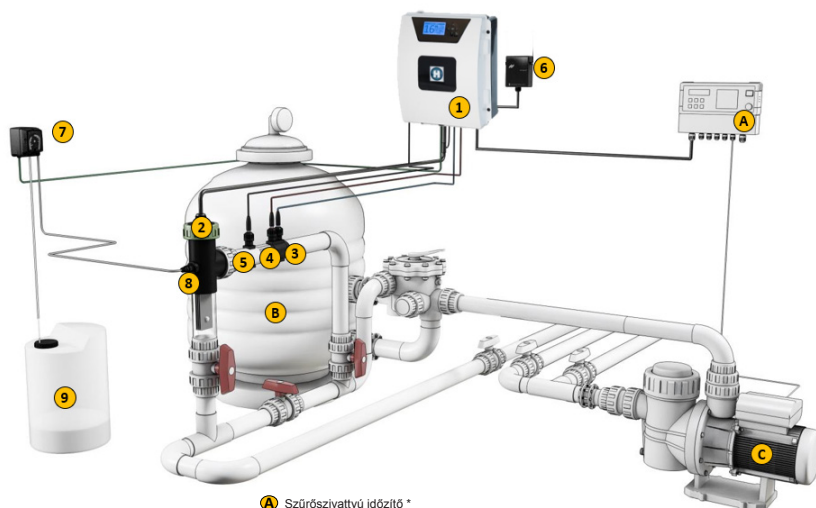
ELEKTROMOS DOBOZ



CELLA

A	Elektrolízis cella
B	Csatlakozó az egységhez
C	Cellaház
D	Áramlás/gáz detektor (belső)

2. EGYSÉG TELEPÍTÉSE



- A Szűrőszivattyú időzítő *
 B Silex / üveg / diatom szűrő
 C Keringető szivattyú
 1 Elektromos doboz
 2 Elektrolízis cella (mindig függőleges)
 3 pH-szonda (opcionális)
 4 Rx szonda (opcionális)
 5 Hőmérséklet-szonda (opcionális)
 6 Wi-Fi modul (opcionális)
 7 Sav adagolószivattyú (opcionális)
 8 Sav injektor (opcionális)
 9 Sósav tartály (nem tartozék)

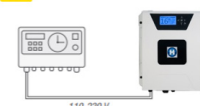
Villamosenergia-fogyasztás

Ajánlott egy 16 A-es késleltetésű megszakító használata az AQR FLO ADVANCED berendezéshez.

Kérjük lépjen kapcsolatba szakemberrel, ha az áramellátás megosztott más eszközökkel.

Termék	Maximum fogyasztás	g Cl ₂ /óra
8 Gr	80 W	8
16 Gr	130 W	16
22 Gr	145 W	22
33 Gr	165 W	33
50 Gr	210 W	50
16LS	130 W	0-100 %
33LS	165 W	0-100 %

! Szűrészvezérlés külső időzítővel



Szűrősmód: «Kézi/Be»

! Szűrészvezérlés belső időzítővel



Szűrősmód: lásd szűrő részben

CSAK EREDETI HAYWARD ALKATRÉSZEKET HASZNÁLJON

2.1. EGYSÉG ÖSSZESZERELÉSE



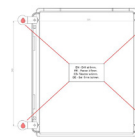
Gumi zsanér
X2



Gumi dugó
a zsanérokhoz X2



Típli
X4



Fúrás sablon
X1



Fali csavar X4



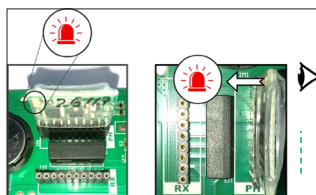
Felfüggesztő X4



Csavar a
felfüggesztőhöz X4

1. lépés: Az egység fedelének kinyitása nélkül csavarja be a 4 felfüggesztő szemezt a dobozhoz hátuljára.
2. lépés: Jelölje meg a négy szem helyzetét a fúró sablon segítségével.
3. lépés: Fúrja be és illessze be a 4 ntiplit a falba.
4. lépés: Csavarja be a 4 fali csavart és tegye fel az egységet.

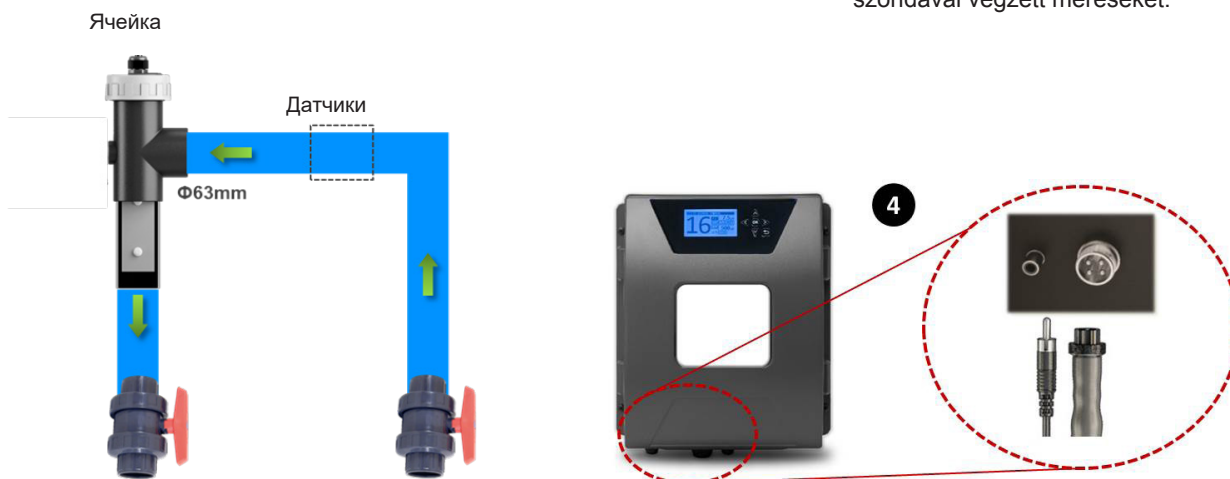
2.2. PH ÉS REDOC CHIP ÖSSZESZERELÉSE



2.3. CELLA ÖSSZESZERELÉSE ÉS CSATLAKOZTATÁSA

1. lépés: Függőleges helyzetbe telepítse a cellát.
2. lépés: Elkerülő ágba telepítse a cellát.
3. lépés: A legmagasabb pontra Telepítse a cellát.
4. lépés: Csatlakoztassa a cellát és a gázérzékelőt az elektromos dobozhoz.

MEGJEGYZÉS: Ha az egységet egy olyan medencéhez telepítik, amelyet már klórral kezeltek, javasoljuk a teljes vízcserét a medencében, mert a ciánsav (klórstabilizátor) torzítja az rX (redox) szondával végzett méréseket.

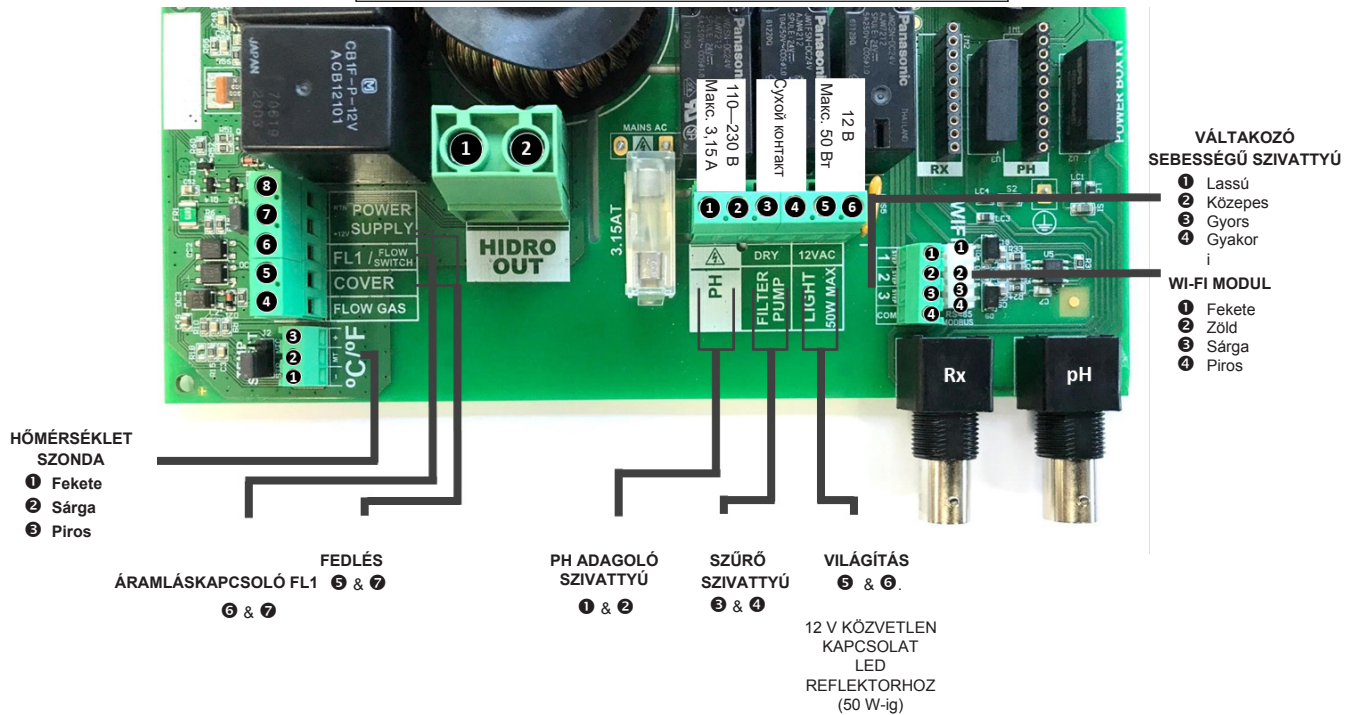


CSAK EREDETI HAYWARD ALKATRÉSZEKET HSZNÁLJON

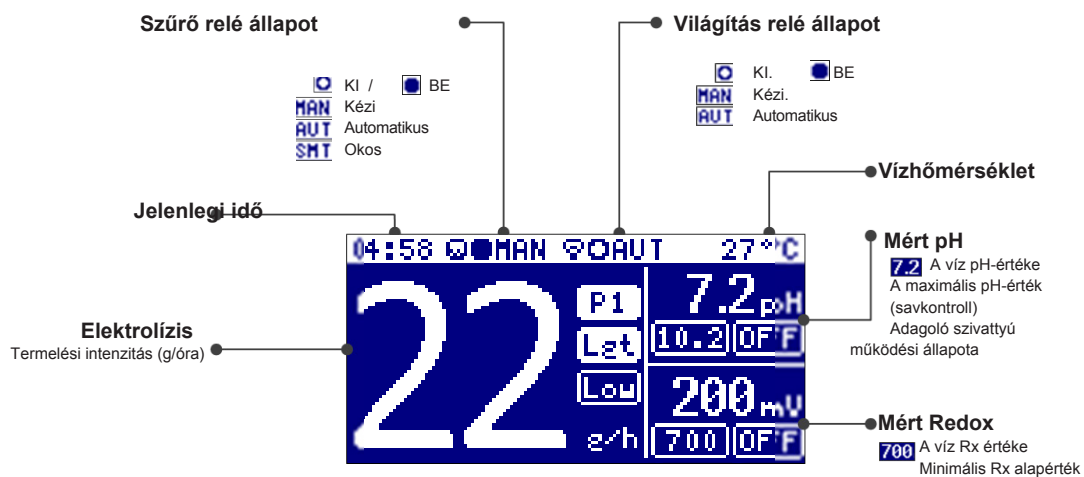
3. ELEKTRONIKUS PANEL ELEKTROMOS CSATLAKOZÁSOKHOZ



Az összes érzékelőt óvatosan csatlakoztassa, a rossz csatlakozás helyrehozhatatlan károkat okozhat a berendezésben.



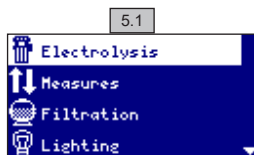
4. FŐKÉPERNYŐ



Fel mozgás
 Le mozgás
 Érték módosítás / kiválasztás
 Érték módosítás / kiválasztás
 Kiválasztás/Elfogad

CSAK EREDETI HAYWARD ALKATRÉSZEKET HSZNÁLJON

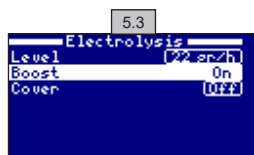
5. ELEKTROLÍZIS



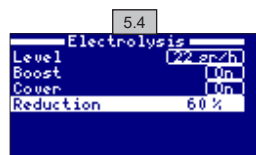
5.1 Elektrolízis
Az elektrolízis funkció
programozása



5.2 Szint
Kívánt klórtermelés (g / h).



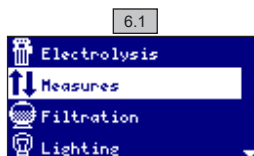
5.3 Boost (szuperklórozás):
Szűrés maximum intenzitással 24
órán keresztül. Automatikus
visszatérés a
programozott szűrési módhoz.
A Redox
vezérlés deaktiválható.



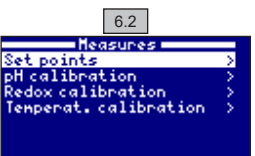
5.4 Fedés A klórtermelés
csökkentés aktiválása
automatikus fedél
becsukásával.
Lásd a fedés fejezetet.



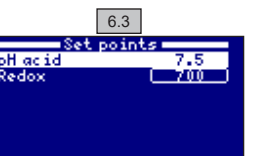
6. MÉRÉSEK / Alapértékek



6.1 Mérés Alapérték
beállítás és szonda mérés



6.2 Alapérték minden méréshez



6.3 Alapérték beállítások:
az ideális szint beállítása
minden paraméterhez



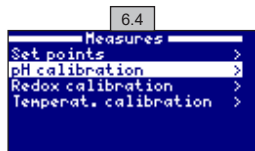
Alapértelmezett
értékek:

- pH: 7,2—7,5
- Rx: 600—800

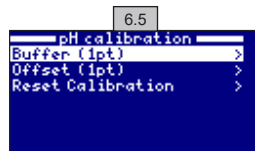
6.1. MÉRÉSEK — pH kalibráció



Víz pH mérés és
szabályzás



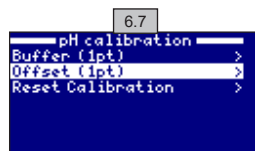
6.4 pH szonda kalibráció:
havonta ajánlott szezonban



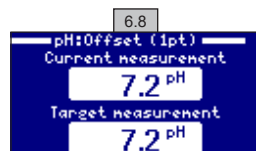
6.5 Kalibrálás pufferoldatokkal
(puffer oldatok pH7 / pH10 /
semleges):
Kövessen a kijelzőn megjelenő 7
lépésből álló utasításokat.



6.6 Példa
kalibrálás pufferoldattal.
Folytassa a következő
lépésekkel.



6.7 Kézi kalibrálás: A
szonda beállítása
1 objektív mérés (pufferek
nélkül) - csak kis eltérések
korrigálása ajánlott.



6.8 A szonda vízből való eltávolítása
nélkül a plusz / mínusz gombokkal
állítsa be a leolvasást úgy, hogy az
egyezzen a referenciaértékkel
(fotométer vagy más mérőeszköz).

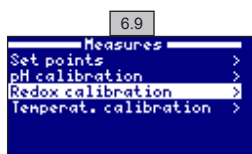


CSAK EREDETI HAYWARD ALKATRÉSZEKET HSZNÁLJON

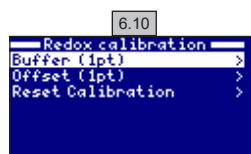
6.2. MÉRÉSEK — Redox kalibráció

Az Redox érték információt nyújt az oxidációs / redukciós potenciálról, és a víz sterilizálási képességének meghatározására szolgál. Az alapérték a minimális Redox érték a titán cella aktiválásához / deaktiválásához. Az ideális Redox szint (alapjel) beállítása az utolsó lépés a rendszer felállításában. Kövesse az alábbi lépéseket a medence ideális Redox-szintjének meghatározásához:

1. Csatlakoztassa a medence szűrőrendszerét (a medencében lévő sónak teljesen fel kell oldódnia).
2. Adjunk hozzá klórt a vízhez, amíg el nem éri az 1-1,5 ppm szintet (kb. 1-1,5 g / m³ víz). A pH-szintnek 7,2–7,5 között kell lennie.
3. 30 perc elteltével mérje le a medence szabad klórtartalmát (kézi tesztkészlet DPD1). Ha a szabad klór szintje 0,8 - 1,0 ppm, nézze meg az értéket a Redox kijelzőn, és tegye ezt az értéket a memóriába, mint alapértéket az elektrolízis / hidrolízis cella aktiválásához / deaktiválásához.
4. Másnap ellenőrizze a szabad klórt (kézi tesztkészlet DPD1) és az Redo szintjét. Emelje fel / csökkentse az alapértéket, ha szükséges.
5. Ne felejtse el ellenőrizni a Redox alapértéket 2-3 havonta és / vagy amikor a vízparaméterek megváltoznak (pH / hőmérséklet / vezetőképesség).



6.9 Redox szonda kalibráció: havonta ajánlott szezonban



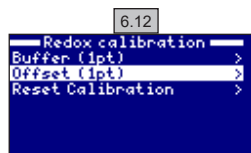
6.10 Kalibrálás pufferrel (465 mV puffer oldat): Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. 4 lépés



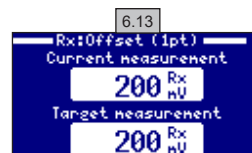
6.11 Példa kalibrálás pufferoldattal. Folytassa a következő lépésekkel.



Redox szonda a szabadklór szint ellenőrzéséhez



6.12 Kézi kalibrálás: A szonda beállítása 1 objektív mérés (pufferek nélkül) - csak kis eltérések korrigálása ajánlott.

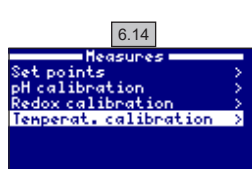
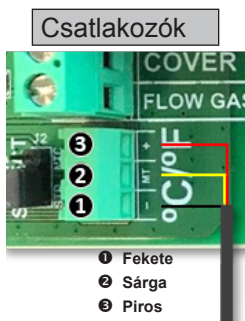


6.13 A szonda vízből való eltávolítása nélkül a plusz / mínusz gombokkal állítsa be a leolvasást úgy, hogy az egyezzen a referenciaértékkel (fotométer vagy más mérőeszköz).

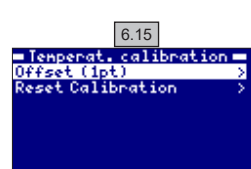


6.3. MÉRÉSEK — Hőmérséklet kalibráció

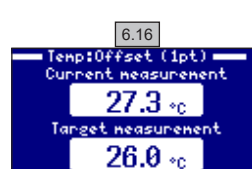
Hőmérséklet-szonda szükséges a intelligens szűrési mód aktiválásához.



6.14 Hőmérséklet kalibráció



6.15 Kézi kalibrálás: A szonda beállítása 1 objektív mérés



6.16 A plusz / mínusz gombokkal korrigálja a szonda mért értéke és a tényleges hőmérséklet közötti különbséget. Állítsa be a tényleges hőmérsékletet és nyomja meg az OK gombot.



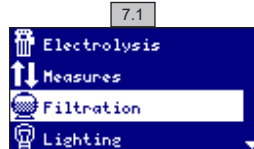
7. SZŰRÉS — Kézi mód

Csatlakozó



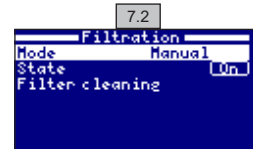
Potenciálmentes érintkező

A változtakozó sebességű szivattyú telepítéséhez és csatlakoztatásához lásd a szűrés/váltakozó sebességű szivattyú fejezetet



7.1 Szűrés:

A szűrőszivattyú vezérlés konfigurálása. Konfigurálásához válassza ki a szűrést és erősítse meg az OK megnyomásával. A mód kiválasztása a Mode listából történik, a plusz / mínusz gombokkal.



7.2 Kézi:

A szűrési folyamat kézi be- vagy kikapcsolása. Nincs időzítés vagy kiegészítő funkciók. Az állapot sor jelzi, hogy a szűrőszivattyú be van-e kapcsolva. Lásd az alábbi szűrőtisztítás részt.



7.1. SZŰRÉS — Automata mód



7.3 Automatikus (vagy időzítővel):

Ebben a módban a szűrést olyan időzítővel kell bekapcsolni, amely lehetővé teszi a szűrés kezdési és befejezési idejének beállítását. Az időzítő mindig napi 24 órás ciklusokban működik.

A BE / KI idők beállításához (legfeljebb háromszor konfigurálható) használja a fel / le billentyűket a megváltoztatni kívánt időzítő sorban (1-3).

Nyissa meg a kiválasztott időzítő kezdési idejének beviteli mezőjét a plusz / mínusz gombokkal. Állítsa be az időt a plusz / mínusz gombokkal. A fel gomb segítségével görgessen fel a percbetiteli mezőhöz, és állítsa be ezt a plusz / mínusz gombokkal. A megerősítéshez nyomja meg az OK gombot, és a visszavonáshoz nyomja meg a visszatérést / kilépés gombot. Az Befejezés időzítő beállításához ugyanúgy járjon el.

Lásd az alábbi szűrőtisztítás részt.

7.2. SZŰRÉS — Intelligens mód



7.4 Intelligens *: Ez az üzemmód alapja az automatikus vagy az időzítő mód, a 3 szűrési intervallummal, de a szűrési idő beállításával a víz hőmérséklete függvényében. Két hőmérsékleti paramétert biztosítunk ehhez: a maximális hőmérsékletet, amely felett a szűrési idő az időzítő által megadott lesz, és a minimális hőmérsékletet, amely alatt a szűrési idő 5 percre csökken, amely a minimális működési idő. E két hőmérséklet között a szűrési idő lineárisan növekszik. A plusz / mínusz gombokkal állítsa be a kívánt minimális és maximális hőmérsékletet. Lehetséges a fagyálló üzemmód aktiválása, amely beállítja a szűrés folyamatos futását, ha a víz hőmérséklete 2 ° C alatt van. A BE / KI idők beállításához (egfeljebb háromszor konfigurálható) kövesse az automatikus üzemmódra vonatkozó utasításokat. Lásd az alábbi szűrőtisztítás részt.

* **N.B.:** Az üzemmód csak akkor látható, ha a hőmérséklet-sonda és / vagy a fűtés funkciója be van kapcsolva a „Telepítő menüben”.

7.3. SZŰRÉS — Szűrőtisztítás



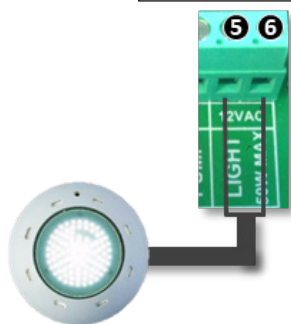
7.5 Szűrőtisztítási mód (és a medence tisztítása szivással): Ebből a menüből (bármely szűrési módból elérhető) a homokszűrő visszamosatása könnyen végrehajtható. A menü aktiválása bármely szűrési módból (kézi, automatikus, intelligens) lekapcsolja az elektrolízis / hidrolízis cellát. Ezután járjon el az alábbiak szerint:

- A plusz / mínusz gombokkal kapcsolja ki a szűrőszivattyút.
- Helyezze a szűrőszivattyú-szelepet a visszamosatás helyzetébe.
- Kapcsolja vissza a szűrőszivattyút. A visszamosatás időtartamát a képernyőn megjelenő órára tekintve ellenőrizheti. Győződjön meg arról, hogy a teljes visszamosatást elvégezte.
- A visszamosatás befejezése után kapcsolja ki ismét a szűrőszivattyút és tegye vissza a szelepet a szűrési helyzetbe. Ha szeretné, most elvégezheti az öblítési ciklust.
- Ezúttal a szűrőszivattyú szelepet öblítési helyzetbe helyezze.
- Ha kilép a Szűrőtisztítás menüből a visszatérés / kilépés gombbal, a rendszer visszatér a korábban beprogramozott üzemmódba.

CSAK EREDETI HAYWARD ALKATRÉSZEKET HSZNÁLJON

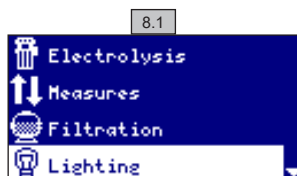
8. VILÁGÍTÁS

Csatlakozó



Kimenet: 12 V
Max 50 W

12 V-os közvetlen csatlakoztatás LED-es spotlámpához (50 W-ig)
Nem kell elektromos panelt vagy független transzformátort használni.



8.1 Világítás



8.2 Kézi Be/Ki mód



8.3 Automatikus mód: Beállítja a lámpák be- és kikapcsolási idejét. Az időzítőket a következő frekvenciákkal lehet konfigurálni: naponta; 2 naponta; 3 naponta; minden 4. napon; minden 5. napon; heti; 2 hetente; 3 hetente; 4 hetente.



8.4 LED-es spotlámpák: Ha a medencében LED-es spotlámpák vannak, akkor használja ezt a menüt a világítás konfigurálásához.



8.5 Színválasztás: Ezzel a menüvel megváltoztathatja a medence világításának színét. A Következő program manuálisan programozza a színválasztást, és az impulzushossz opcióval kiválaszthatja a szín megváltoztatásához szükséges frekvenciát.



- Ne csatlakozzon:
- Halogén reflektort.
- Fényszórók, 50 W-nál nagyobb energiatartalommal

9. PH ADAGOLÓ RELÉ

Csatlakozó

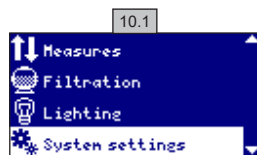


110—230 V
Max. 3,15 A

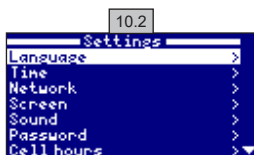
- Sav adagolószivattyú:
- A szivattyú bekapcsol, a menüben beállított alapértékre reagálva
- Mérések - Alapértékek - sav pH (alapérték <a víz pH-értéke).
- A standard menüben a maximális adagolási idő 60 perc, hogy elkerüljük a víz savasodását (AL3).
- Savat vagy lúgot adagolhat (vegye fel a kapcsolatot a szállítóval).

CSAK EREDETI HAYWARD ALKATRÉSZEKET HSZNÁLJON

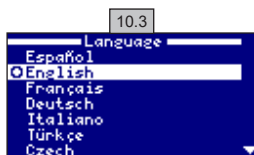
10. RENDSZERBEÁLLÍTÁSOK



10.1 Rendszer beállítás



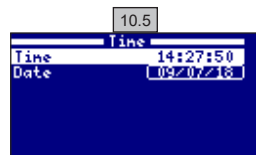
10.2 Nyelv beállítás



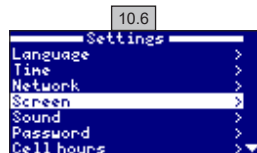
10.3 Válassza ki a nyelvet



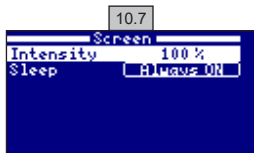
10.4 Jelen dátum és idő beállítása



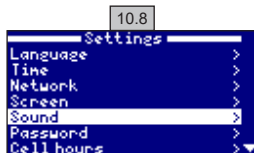
10.5 Írja be a jelen dátumot és időt



10.6 Képernyő beállítások



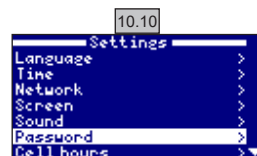
10.7 Beállítja a képernyő fényerejét (0-100%) és be- és kikapcsolja az időzítőket.



10.8 Hangbeállítások.



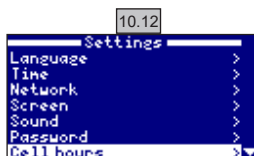
10.9 Hang: A rendszer programozása hangok kibocsátására a következő funkciókhoz: Billentyűzet (gombok); Értésítések (felugró üzenet); Riasztások (működési riasztás); Szűrés (a szűrés kezdete).



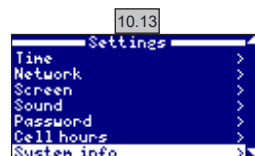
10.10 Jelszó beállítás



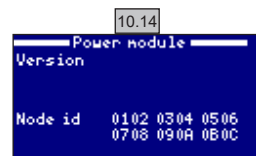
10.11 Jelszó: Jelszó aktiválásával védi a felhasználó hozzáférést a menübe. Nyomjon meg 5 gomb kombinációját, és a rendszer megjegyzi azt. Ha elfelejti a jelszót, akkor van egy „fő jelszó”. Kérdezze meg a telepítőt / szállítót.



10.12 Cella időzítés: A különböző modulok működési ideje.



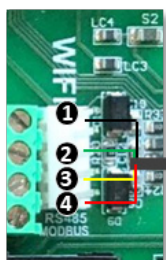
10.13 Rendszerinformáció



10.14 Rendszer információ: Információ a TFT kijelző és a tápegység szoftververzióiról. Megmutatja azt az azonosító csomópontot is, amely a rendszer WIFI-kapcsolatának konfigurálásához szükséges.

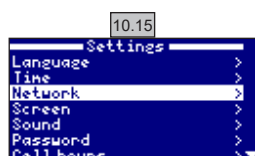
10.1. WIFI BEÁLLÍTÁS

Csatlakozó

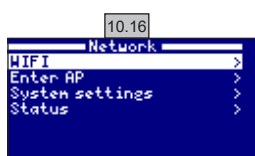


WIFI MODUL

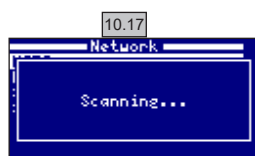
- 1 Fekete
- 2 Zöld
- 3 Sárga
- 4 Piros



10.15 Internet: Miután csatlakoztatta a WIFI modult, indítsa újra a készüléket. Az Internet opció megjelenik a Beállítások menüben.



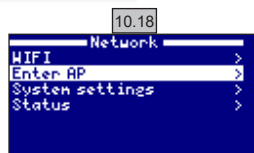
10.16 WIFI: Válassza a WIFI lehetőséget a rendelkezésre álló hálózatok keresésére, amelyekhez a modul hozzáférhet. A keresés automatikusan megtörténik.



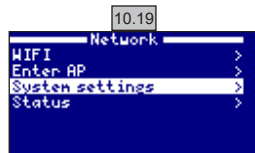
10.17 Válassza ki a kívánt hálózatot, amelyhez a WIFI-modul hozzáférhet. Írja be a jelszót a felugró billentyűzeten. Görgessen felfelé és lefelé a fel / le gombokkal, és balról jobbra a plusz / minusz gombokkal. Betű kiválasztásához nyomja meg az OK gombot.

Miután a WIFI-modult csatlakoztatta a hálózathoz, és mindkét lámpa világít, lépjen a www.poolwatch.hayward.fr webhelyre. Nyissa meg a Regisztráció lehetőséget, és írja be az összes kért adatot. Az egység azonosító csomópont megtalálható a készüléken (lásd a 10. fejezetet).

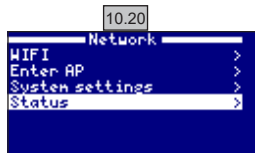
Rendszerbeállítások - 10.13 és 10.14 képernyők). A folyamat befejezése után teljes ellenőrzést gyakorol a medence felett, és megváltoztathatja a paramétereket, például az alapértékeket vagy a szűrési időket.



10.18 Válassza az AP lehetőséget: A kiválasztott hálózat nevét és jelszavát manuálisan adja meg.



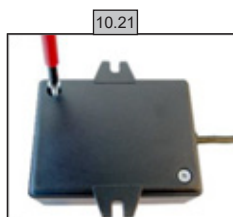
10.19 Rendszerbeállítások: A részletesebb konfigurációért lépjen be ebbe a menübe, vagy vegye fel a kapcsolatot a telepítővel.



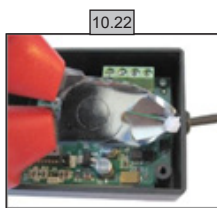
10.20 Állapot: Ellenőrizze a kapcsolat állapotát.

CSAK EREDETI HAYWARD ALKATRÉSZEKET HSZNÁLJON

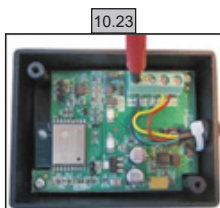
10.2. WIFI TELEPÍTÉS



10.21 Nyissa fel a wifi doboz fedelét

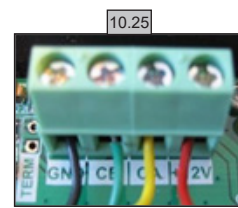


10.22 Vágja le a kárimát



10.23 Húzza ki a kábeleket

10.24 Vezesse át a kábelt a tömszelencén belülről kifelé.

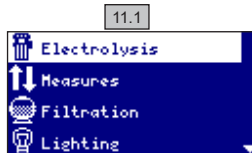


10.25 Kösse be a kábeleket újra a wifi dobozba
GND = Fekete
CE = Zöld
CA = Sárga
+12V = Piros

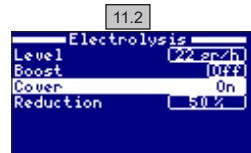
11. FEDÉS



Fedés 7 & 6



11.1 Fedés: Az automatikus fedés csatlakozója



11.2 A klórtermelés csökkentése (százalékban), ha a medence fedele le van zárva. Zárt fedél nem szükséges, hogy a rendszer 100%-ban működjön. Ezzel a paraméterrel szabályozhatja az előállított klór optimális mennyiségét.

12. ÁRAMLÁSKAPCSOLÓ



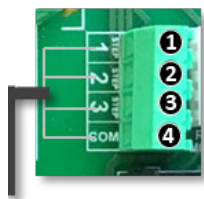
Áramláskapcsoló: 7 & 6

Bemenet a mechanikus biztonsági áramláskapcsolóhoz. Leállítja az elektrolízist és az adagolószivattyúkat, ha nincs vízáram.

Lehetséges külső áramláskapcsoló hozzáadása a rendszerhez. Csatlakoztassa az ábrán látható módon, és aktiválja a kapcsolatot a telepítővel. A titáncellában gázáram-érzékelő található, és a jobb vezérlés érdekében a kettőt kombinálhatják

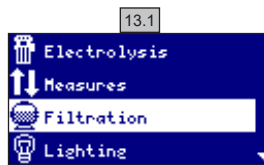
13. VÁLTAKOZÓ SEBESSÉGŰ SZIVATTYÚ

Csatlakozó



VÁLTAKOZÓ SEBESSÉGŰ SZIVATTYÚ

- ❶ Lassú
- ❷ Közepes
- ❸ Gyors
- ❹ Gyakori



13.1 Változó sebességű szivattyú: a változó sebességű szivattyú telepítéséhez forduljon a telepítőhöz..



13.2—13.4 Miután a szivattyút csatlakoztatta, más sebességet is megadhat külön-külön minden szűrési periódusra

S: lassú, M: közepes és F: gyors.



13.5 Szűrőtisztítás: A szűrő változó sebességű szivattyúval történő tisztításához a „gyors” sebesség beállítását kell használni.

14. ÜZENETEK / RIASZTÁSOK LEÍRÁSA

P1/P2	A működő cella polaritása. A cella automatikusan megváltoztatja a polaritást, hogy megtisztítsa magát.
Lgt	Világítás bekapcsolva.
Cov	A fedéldetektor azt jelzi, hogy a fedél fent van. A termelés automatikusan az elektrolízis menüben beállított értékre csökken.
F1	A víz áramlásának hiánya. Figyelje az áramláskapcsolókat és ellenőrizze, hogy a nyomás megfelelő-e.
Low	A termelés nem éri el a kívánt szintet. Ennek oka lehet: - Sóhiány, - Elmeretezett cella, - Elhasználódott cellák (ellenőrizze az órák számlálóját), - Alacsony víz hőmérséklet.
AL3	A sav adagolásának maximális ideje túllépett. Ellenőrizze a pH-értéket, a kalibrálást és ellenőrizze, hogy a savas tartály nem üres-e. A riasztás visszaállításához nyomja meg a 'Vissza' gombot.

CSAK EREDETI HAYWARD ALKATRÉSZEKET HSZNÁLJON

MEGJEGYZÉSEK

GARANTIE LIMITÉE

Les produits Hayward sont garantis contre tous défauts de fabrication ou de matière pendant **2 ans**, à compter de la date d'achat. Toute demande d'application de la garantie devra s'accompagner de la preuve d'achat portant mention de la date. Nous vous conseillons donc de conserver votre facture.

Dans le cadre de sa garantie, Hayward choisira de réparer ou de remplacer les produits défectueux, sous condition d'avoir été utilisés selon les instructions du guide correspondant, de n'avoir subi aucune modification et de ne comporter que des pièces et composants d'origine. La garantie ne couvre pas les dommages dus au gel et aux produits chimiques. Tous les autres coûts (transport, main-d'œuvre, etc.) sont exclus de la garantie.

Hayward ne pourra être tenu pour responsable des dommages directs ou indirects résultant d'une installation, d'un raccordement ou d'une utilisation incorrects du produit.

Pour toute demande de bénéfice de la garantie et de réparation ou remplacement d'un article, contacter votre revendeur.

Le retour de l'équipement en usine ne sera accepté qu'avec notre accord préalable.

Les pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie.

Pièces d'usure : joints et revêtement des plaques de la cellule.

LIMITED WARRANTY

All Hayward products are covered for manufacturing defects or material defects for a warranty period of **2 years** from the date of purchase. Any warranty claim should be accompanied by proof of purchase, indicating date of purchase. We would therefore advise you to keep your invoice.

The Hayward warranty is limited to repair or replacement, as chosen by Hayward, of the faulty products, provided that they have been subjected to normal use, in compliance with the guidelines given in their user manuals, provided that the products have not been altered in any way, and provided that they have been used exclusively with Hayward parts and components. The warranty does not cover damage due to frost or chemicals. Any other costs (transport, labour, etc.) are excluded from the warranty.

Hayward may not be held liable for any direct or indirect damage resulting from improper installation, improper connection, or improper operation of a product.

In order to make a claim under the warranty and in order to request repair or replacement of an article, please ask your dealer.

No equipment returned to our factory will be accepted without our prior written approval.

Parts damaged by wear and tear are not covered by the warranty.

Parts damaged by wear and tear: gasket and cell plate coating.

GARANTÍA LIMITADA

Todos los productos Hayward están cubiertos contra los defectos de fabricación o de material por una garantía de **2 años** a partir de la fecha de la compra. Cualquier reclamación de garantía debe acompañarse con una prueba de compra, que indique la fecha de compra. Por consiguiente, le aconsejamos que conserve su factura.

La garantía Hayward está limitada a reparaciones o reemplazos, según la elección de Hayward, de los productos defectuosos, siempre que hayan sido sometidos a un uso normal, de acuerdo con las consignas indicadas en las guías del usuario, y siempre que los productos no hayan sido alterados de ninguna forma, y que se hayan utilizado exclusivamente con piezas y componentes Hayward. La garantía no cubre averías debidas a la congelación o a productos químicos. Cualquier otro coste (transporte, mano de obra, etc.) está excluido de la garantía.

Hayward declina toda clase de responsabilidad por cualquier daño directo o indirecto debido a la instalación incorrecta, la conexión incorrecta o una utilización incorrecta de un producto.

Para realizar una reclamación de garantía y para solicitar la reparación o el reemplazo de un artículo, póngase en contacto con su concesionario.

No se admitirá ninguna devolución de equipos a nuestra fábrica sin nuestra aprobación previa por escrito.

Las piezas sometidas a desgaste no están cubiertas por la garantía.

Las piezas de desgaste son: las juntas y el revestimiento de las placas de la célula.

GARANTIA LIMITADA

Os produtos HAYWARD são garantidos contra quaisquer defeitos de fabrico ou de materiais por um período de **2 anos** a contar da data de compra. Qualquer pedido ao abrigo da garantia deve ser acompanhado pelo comprovativo de compra, indicando a data de compra. Portanto, aconselhamos que guarde a sua fatura.

No âmbito da garantia, a HAYWARD decidirá reparar ou substituir os produtos defeituosos, na condição de que estes tenham sido utilizados de acordo com as instruções do manual correspondente, não tenham sido sujeitos a qualquer modificação e contenham apenas peças e componentes de origem. A garantia não cobre danos provocados pelo gelo ou por produtos químicos. Quaisquer outros encargos (transporte, mão-de-obra, etc.) estão excluídos da garantia.

A HAYWARD não pode ser responsabilizada por quaisquer danos resultantes, direta ou indiretamente, de instalação incorrecta, ligações incorrectas ou utilização incorrecta de um produto.

Para apresentar um pedido ao abrigo da garantia e para solicitar reparação ou substituição de um artigo, é favor contactar o seu revendedor.

Nenhum equipamento devolvido à nossa fábrica será aceite sem a nossa prévia aprovação por escrito.

As peças de desgaste não são abrangidas pela garantia.

Peças de desgaste: juntas e revestimento das placas da célula.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Für ALLE Produkte von HAYWARD gilt ab Kaufdatum eine **2-jährige** Garantie auf Herstellungs- oder Materialfehler. Zur Geltendmachung der Garantie legen Sie bitte den Kaufnachweis mit dem Kaufdatum vor. Daher empfehlen wir Ihnen, den Kaufbeleg gut aufzubewahren.

Die von HAYWARD gewährte Garantie beschränkt sich nach HAYWARDs Wahl auf die Reparatur oder den Ersatz der mangelhaften Produkte, vorausgesetzt, dass diese entsprechend den in der Benutzeranleitung gemachten Anweisungen einer normalen Benutzung unterzogen wurden, auf keinerlei Weise verändert wurden und ausschließlich aus Originalbau- und -ersatzteilen von HAYWARD bestehen. Auf Frost und Chemikalien zurückzuführende Schäden sind von der Garantie ausgeschlossen. Alle anderen Kosten (Transport, Arbeitszeit etc.) sind von der Garantie ausgeschlossen.

HAYWARD haftet nicht für direkte oder indirekte Schäden, die durch unsachgemäße Installation bzw. fehlerhaften Anschluss oder Betrieb des Produkts entstehen.

Um einen Garantieanspruch geltend zu machen und Reparatur oder Ersatz eines Artikels anzufordern, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Ohne unsere vorherige schriftliche Zustimmung nehmen wir keine an unser Werk gesendeten Geräte an.

Verschleißteile sind von der Garantie ausgeschlossen.

Verschleißteile: Dichtungsscheiben und Beschichtung der Zellenplatten.

BEPERKTE GARANTIE

Voor alle Hayward-producten geldt een garantie van **2 jaar** vanaf de aankoop voor alle materiaal- of fabricagefouten. Indien u gebruik wilt maken van deze garantie, moet u het aankoopbewijs waarop de aankoopdatum vermeld staat meesturen. We raden u daarom aan uw factuur te bewaren.

De garantie van Hayward beperkt zich tot het herstellen of vervangen, naar keuze van Hayward, van defecte producten, voor zover deze in normale gebruiksomstandigheden en in overeenstemming met de instructies van de gebruikershandleiding werden gebruikt en voor zover deze niet werden gewijzigd en uitsluitend werden gebruikt met Hayward-onderdelen en -componenten. De garantie geldt niet voor schade als gevolg van vorst en chemicaliën. Alle andere kosten (transport, arbeidsloon, enz.) zijn uitgesloten van garantie.

Hayward kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor directe of indirecte schade die voortvloeit uit verkeerde installatie, verkeerde aansluiting of verkeerd gebruik van een product.

Om uw recht op garantie uit te oefenen en de reparatie of de vervanging van een product aan te vragen, moet u contact opnemen met uw leverancier.

Geen enkel apparaat dat naar onze fabriek wordt teruggestuurd, zal worden aanvaard zonder onze voorafgaande schriftelijke goedkeuring.

De garantie geldt niet voor slijtdelen.

Slijtdelen: afdichtingen en bekleding van de plaatjes van de cel.

GARANZIA LIMITATA

Tutti i prodotti HAYWARD sono garantiti contro i difetti di produzione o i difetti sul materiale per un periodo di **2 anni** dalla data d'acquisto. Ogni eventuale richiesta di intervento in garanzia deve essere accompagnata da una prova d'acquisto riportante la data. Si consiglia, pertanto, di conservare la fattura o lo scontrino fiscale.

HAYWARD si riserva la scelta se riparare o sostituire i prodotti difettosi a condizione che questi siano stati utilizzati secondo le istruzioni riportate nel manuale d'uso, non siano stati modificati e non presentino parti e componenti non originali. La presente garanzia non copre i danni dovuti al gelo o all'azione di prodotti chimici. Ogni altro costo (trasporto, manodopera, ecc.) è escluso dalla presente garanzia.

HAYWARD non è da ritenersi responsabile per qualsiasi danno, diretto o indiretto, derivante da un'installazione non corretta, da collegamenti erronei o da un uso improprio del prodotto.

Per usufruire della presente garanzia e richiedere un intervento di riparazione o sostituzione di un articolo, contattare il proprio rivenditore.

Nessun prodotto può essere rinviato direttamente in fabbrica senza la nostra preliminare autorizzazione.

Le parti usurabili non sono coperte da garanzia.

Parti usurabili: giunti e rivestimenti delle piastre della cella.

BEGRÄNSAD GARANTI

Alla produkter från Hayward omfattas av en garanti för tillverknings- och materialfel under **2 år** från inköpsdatum. Bifoga inköpsbevis med datum vid garantifrågor. Vi rekommenderar därför att du sparar fakturan.

Haywards garanti täcker reparation eller byte, efter Haywards eget skön, förutsatt att denna använts på normalt sätt enligt anvisningarna i respektive användarhandbok och inte ändrats på något sätt samt att endast delar och komponenter från Hayward använts. Garantin täcker inte skada på grund av frost eller kemikalier. Inga ytterligare kostnader (frakt, arbete m.m.) täcks av garantin.

Hayward kan inte hållas ansvarig för direkt eller indirekt skada på grund av felaktig installation, anslutning eller användning av produkten.

Vänligen kontakta din återförsäljare för garantifrågor och eventuell reparation eller byte av en artikel.

Ingen utrustning som återsänds till vår fabrik kommer att accepteras utan vårt skriftliga godkännande i förväg.

Garantin täcker inte slitdelar.

Slitdelar: tätningar och cellplattornas ytbeklädnad.

BEGRÆNSET GARANTI

Hayward-produkterne er garanteret mod alle produktions- eller materielle fejl i **2 år** fra købsdatoen. Ved enhver garantianmodning skal du fremlægge købsbevis, som angiver datoen for købet. Vi anbefaler derfor, at du gemmer fakturaen.

Inden for rammerne af garantien vælger Hayward at reparere eller udskifte defekte produkter, på betingelse af at disse produkter er blevet brugt i henhold til instruktionerne i den tilsvarende vejledning, at de ikke har gennemgået nogen ændring og at de udelukkende indeholder originale dele og komponenter. Garantien dækker ikke skader, som skyldes frost eller kemikalier. Alle andre omkostninger (transport, arbejde osv.) er udelukket fra garantien.

Hayward kan ikke holdes ansvarlig for direkte eller indirekte skader, som skyldes forkert installation, tilkobling eller brug af produktet.

Kontakt din forhandler, hvis du ønsker at gøre garantien gældende, eller hvis du har spørgsmål vedrørende reparation eller udskiftning af en artikel.

Retur af udstyret til fabrikken vil ikke blive accepteret uden vores forudgående tilladelse.

Sliddele er ikke dækket af garantien.

Sliddele: pakninger og cellepladernes belægning.

BEGRENSET GARANTI

Hayward-produktene er garantert mot alle produksjons- eller materialfeil i **2 år** fra innkjøpsdatoen. Ved enhver garantiforespørsel må du fremlegge kjøpsbevis som angir datoen for kjøpet. Vi anbefaler derfor at du tar vare på fakturaen.

I rammen av sin garanti velger Hayward å reparere eller skifte ut defekte produkter, på betingelse av at disse produktene er blitt brukt i henhold til instruksjonene i den tilsvarende veiledningen, at de ikke har gjennomgått noen endring og at de utelukkende inneholder opprinnelige deler og komponenter. Garantien dekker ikke skader som skyldes frost eller kjemikalier. Alle andre kostnader (transport, arbeid osv.) er utelukket fra garantien.

Hayward kan ikke holdes ansvarlig for direkte eller indirekte skader som skyldes feil installasjon, tilkobling eller bruk av produktet.

Ta kontakt med din forhandler hvis du ønsker å gjøre gjeldende garantien eller har spørsmål angående reparasjon eller utskiftning av en artikkel.

Retur av utstyret til fabrikk forutsetter forhåndstillatelse fra vår side.

Slitedelene dekkes ikke av garantien.

Slidedeler: pakninger og celleplatenes belegg.

KORLÁTOZOTT GARANCIA

Valamennyi HAYWARD termékre a vásárlástól számított 2 éves garanciaidő érvényes gyártási hiba vagy anyaghiba esetén. A jótállási igényt a vásárlást igazoló bizonylattal együtt kell feltüntetni, melyen a vásárlás dátuma szerepel. Ezért javasoljuk, hogy tartsa meg a számlát.

A HAYWARD garancia a hibás termékek javítására vagy cseréjére korlátozódik, feltéve, hogy azokat normál körülmények között használták! a használati útmutatóban megadott irányelveknek megfelelően, és feltéve, hogy a termékeket semmilyen módon nem változtatták meg, és feltéve, hogy azokat kizárólag HAYWARD alkatrészekkel használták. A garancia nem terjed ki a fagy és a vegyi anyagok okozta károkra. Az egyéb költségek (szállítás, munkabér stb.) Nem tartoznak a garancia hatálya alá.

A HAYWARD nem tehető felelőssé semmilyen közvetlen vagy közvetett kárért, amely a termék helytelen telepítéséből, helytelen bekötéséből vagy helytelen működéséből ered.

A garancia igényléséhez és a termék javításának vagy cseréjének igényléséhez kérjük, forduljon kereskedőjéhez.

Előzetes írásbeli jóváhagyás nélkül nem fogadhat gyárunk visszaadott berendezést.

A garancia nem vonatkozik a kopó alkatrészekre.

NOTES



Hayward is a registered trademark
of Hayward Industries, Inc.
© 2019 Hayward Industries, Inc.